

**ANALISIS TINDAK TUTUR ILOKUSI BAHASA JEPANG  
DALAM ANIME *JOSEE TO TORA TO SAKANA-TACHI***

**SKRIPSI**

**Diajukan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar Sarjana  
Pendidikan Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang**



Oleh :

Nadila Indah Permata Sari

1902969

**PRODI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG  
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SAstra  
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA  
BANDUNG  
2023**

## LEMBAR HAK CIPTA

### ANALISIS TINDAK TUTUR ILOKUSI BAHASA JEPANG DALAM ANIME *JOSEE TO TORA TO SAKANA-TACHI*

Oleh :

Nadila Indah Permata Sari

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

©Nadila Indah Permata Sari 2023

Universitas Pendidikan Indonesia

Agustus 2023

Hak cipta dilindungi undang-undang

Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,

dengan dicetak ulang, fotokopi, atau cara lainnya tanpa seizin

penulis

**LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI**

Nadila Indah Permata Sari

**ANALISIS TINDAK TUTUR ILOKUSI BAHASA JEPANG DALAM ANIME**

*JOSEE TO TORA TO SAKANA-TACHI*

disetujui dan disahkan oleh pembimbing:

Pembimbing I



**Novia Hayati, S.Pd., M.Ed., Ph.D.**

NIP 197911062005022003

Pembimbing II



**Nuria Haristiani, M.Ed., Ph.D.**

NIP 198209162010122002

Mengetahui,

Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Jepang

Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra



**Nuria Haristiani, M.Ed., Ph.D.**

NIP 198209162010122002

ANALISIS TINDAK TUTUR ILOKUSI BAHASA JEPANG  
DALAM ANIME *JOSEE TO TORA TO SAKANA-TACHI*

Nadila Indah Permata Sari  
1902969

**ABSTRAK**

Penelitian ini membahas mengenai tindak tutur ilokusi yang terdapat pada sebuah film. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui jenis dan makna ilokusi bahasa Jepang yang terdapat pada film *Josee to Tora to Sakana-tachi*. Metode yang digunakan pada penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif. Kemudian, pengumpulan data pada penelitian ini dilakukan dengan menggunakan metode simak bebas libat cakap dan teknik catat. Data dianalisis dengan menggunakan teori Searle untuk mengklasifikasikan tindak tutur ilokusi, dan menggunakan teori Hymes untuk mendeskripsikan makna ilokusi berdasarkan konteks yang terdapat pada sumber data. Berdasarkan hasil data dalam penelitian ini, ditemukan sebanyak 462 data dengan lima jenis bentuk tindak tutur ilokusi, kelima jenis tersebut yaitu asertif, direktif, komisif, ekspresif dan deklaratif. Berdasarkan hasil, Ilokusi asertif bermakna menyatakan paling banyak ditemukan, dan yang paling sedikit di temukan yaitu ilokusi ekspresif bermakna mengucapkan selamat, deklaratif dengan makna memecat, serta makna mengundurkan diri.

Kata kunci : Tindak tutur, ilokusi, makna ilokusi

ANALYSIS OF JAPANESE ILLOCUTIONARY SPEECH ACTS IN ANIME  
*JOSEE TO TORA TO SAKANA-TACHI*

Nadila Indah Permata Sari  
1902969

**ABSTRACT**

This research is about illocutionary speech acts in a movie, entitled, “Josee to Tora no to Sakana-tachi”. This research aims to determine the type of illocutionary speech acts and its meanings in film *Josee to Tora no to Sakana-tachi*. The method used in this research was descriptive qualitative method. The data collection was carried out by using listening and note techniques. The data were analyzed using Searle’s theory by classifying illocutionary speech acts, and using Hymes’s theory by describing the meaning of illocution based on the context in the data source. The results showed that there were 462 data found with five types of illocutionary speech acts, including assertive, directive, commissive, expressive, and declarative. Assertive illocution with the meaning of stating was found the most, and the least found was expressive illocution with the meaning of congratulating, and declarative with the meaning of dismissing and resigning.

Keywords: Speech acts, illocution, illocution meaning

## 映画『ジョゼと虎と魚たち』における日本語の発話内行為の分析

Nadila Indah Permata Sari  
1902969

### 要旨

本研究では、映画『ジョゼと虎と魚たち』における発話内行為について論じる。本研究の目的は、という映画に含まれる日本語の発話内行為の種類と意味を明らかにすることである。使用された調査方法は、定性的アプローチによる記述的方法である。そして、本研究におけるデータ収集は、「Simak bebas libat cakap」や「Catat」という研究方法を利用した。データは、Searle の理論を使って発話内行為を分類し、Hymes の理論を使ってデータソースの文脈に基づいて発話内行為の意味を説明する。本研究のデータ結果によると、462 のデータが5種類の言語的発話内行為として判断した。その中では「断言的」、「指示的」、「言明的」、「表出的」、「宣言的」の5種類である。その結果、「述べる」という断言的が最も多く、そして「祝福」という表出的、「発射」と「辞任」という宣言的が最も少ない。

キーワード：言語行為、発話内行為、発話内行為の意味

## DAFTAR ISI

<b>LEMBAR HAK CIPTA</b>	
<b>LEMBAR PENGESAHAN</b>	
<b>LEMBAR PERNYATAAN SKRIPSI</b>	
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	i
<b>UCAPAN TERIMA KASIH</b> .....	ii
<b>ABSTRAK</b> .....	iv
<b>ABSTRACT</b> .....	v
<b>要旨</b> .....	vi
<b>DAFTAR ISI</b> .....	vii
<b>DAFTAR GRAFIK</b> .....	ix
<b>DAFTAR TABEL</b> .....	x
<b>DAFTAR LAMPIRAN</b> .....	xi
<b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	2
1.3 Batasan Masalah.....	2
1.4 Tujuan Penelitian.....	3
1.5 Manfaat Penelitian.....	3
1.6 Sistematika Organisasi Skripsi.....	3
<b>BAB II KAJIAN PUSTAKA</b> .....	5
2.1 Pragmatik.....	5
2.2 Tindak Tutur.....	6
2.3 Klasifikasi Tindak Tutur.....	7
2.4 Tindak Tutur Ilokusi.....	9
2.5 Aspek Situasi Ujar.....	13
2.6 Komponen Tutur.....	15
2.7 Penelitian Terdahulu.....	17
<b>BAB III METODE PENELITIAN</b> .....	21
3.1 Desain Penelitian.....	21
3.2 Data dan Sumber Data.....	21
3.3 Pengumpulan Data.....	22
3.4 Tahap Analisis Data.....	22
3.5 Sinopsis anime Josee to Tora to Sakana-tachi.....	23
<b>BAB IV ANALISIS DATA DAN PEMBAHASAN</b> .....	25

4.1 Hasil Penelitian .....	25
4.1.1 Tindak Tutur Ilokusi Bentuk Asertif .....	27
4.1.2 Tindak Tutur Ilokusi Bentuk Direktif .....	40
4.1.3 Tindak Tutur Ilokusi Bentuk Komisif .....	56
4.1.4 Tindak Tutur Ilokusi Bentuk Ekspresif .....	61
4.1.5 Tindak Tutur Ilokusi Bentuk Deklaratif .....	71
<b>BAB V SIMPULAN DAN REKOMENDASI</b> .....	77
5.1 Simpulan .....	77
5.2 Rekomendasi.....	78
<b>DAFTAR PUSTAKA</b>	
<b>LAMPIRAN</b>	



## DAFTAR PUSTAKA

- Arikunto, S. (2019). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Austin, J. L. (1962). *How do to Things with Words*. Oxford: The Clarendon Press.
- Cahyani, S. W. D. (2015). *Analisis Tindak Tutur Ilokusi Dalam Bahasa Jepang*. (Skripsi). Fakultas Bahasa Dan Seni, Universitas Negeri Semarang.
- Chaer, A. (1995). *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chaer, A. (1995). *Sosiolinguistik Suatu Pengantar*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Dwiningrum, R. (2019). *Analisis Penggunaan Tindak Tutur Ilokusi Dalam Bahasa Jepang Pada Drama Gokusen Season 2*. (Skripsi). Departemen Pendidikan Bahasa Jepang, Universitas Pendidikan Indonesia.
- Firmansah, R. (2018). *Tindak Tutur Direktif Dalam Anime Kuroshitsuji : Book Of Circus*. (Skripsi). Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Diponegoro, Semarang.
- Tamura, H. (2012). *Kyokou no Katari to Gengokouiron*. [Online]. Tersedia di <https://nagoya.repo.nii.ac.jp/records/14844>
- Ibrahim, A. S. (1993). *Kajian tindak tutur*. Usaha Nasution.
- Khasanah, R. M. (2020). *Analisis Perlokusi Tindak Tutur Ekspresif Dalam Drama I Rittoru No Namida*. (Skripsi). Sekolah Tinggi Bahasa Asing JIA.
- Koizumi, T. (1993). *Nihongo Kyoushi no Tame no Gengogaku Nyuumon*. Tokyo: Taishukan Shoten.
- Leech, G. (1993). *Prinsip-Prinsip Pragmatik (Terjemahan)*. Jakarta: Universitas Indonesia. Universitas Indonesia.
- Lubis, A. H. H. (2015). *Analisis Wacana Pragmatik*. Bandung: CV Angkasa.
- Mahsun. (2006). *Metode Penelitian Bahasa*. Jakarta: RajaGrafindo Persada.
- Moleong, L.J. (2005). *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Nadar, F. X. (2009). *Pragmatik dan Penelitian Pragmatik*. Yogyakarta : Graha Ilmu.
- Nazir, M. (2011). *Metode Penelitian*. Cetakan 6. Bogor: Penerbit Ghalia.
- Putra, H. N. P. & Rusmiyati. (2020). *Tindak Tutur Ilokusi Direktif dalam Anime D-frag Episode 1-12 Karya Tomoya Haruno*. (Artikel). Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya.

- Qomari, R. (2009). Teknik Penelusuran Analisis Data Kuantitatif dalam Penelitian Kependidikan. *Jurnal Pemikiran Alternatif Kependidikan*, 14(3), 1-11.
- Rahardi, K. (2005). *Kesantunan Imperatif Bahasa Indonesia*. Jakarta: Erlangga.
- Rohmadi, M. (2004). *Pragmatik: Teori dan Analisis*. Yogyakarta: Lingkar Media.
- Sanjaya, W. (2015). *Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Prenada Media Group.
- Searle, J. R. (1969). *Speech Acts: An Essay in The Philosophy of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sudaryanto. (1986). *Metode Linguistik: Bagian Pertama Ke Arah Memahami Metode Linguistik*. Saint Joseph's University.
- Sugiyono. (2014). *Metode penelitian pendidikan: Pendekatan, kuantitatif, kualitatif, dan r&d* (cet 19). Bandung: Alfabeta.
- Sutedi, D. (2011). *Penelitian Pendidikan Bahasa Jepang*. Bandung : Humaniora.
- Sutedi, D. (2019). *Dasar-dasar linguistik Bahasa Jepang*. Bandung : Humaniora.
- Wardhaugh, R. (1994). *An Introduction to Sociolinguistics*. Basil Balckwell Ltd, Oxford.
- Wijana, I. D. P. (2009). *Dasar-dasar Pragmatik*. Yogyakarta: Andi.
- Yamaoka, M. (1999). *Hatsuwakinou to hatsuwanaikoui*. [Online]. Tersedia di [https://soka.repo.nii.ac.jp/?action=repository\\_uri&item\\_id=36675&file\\_id=15&file\\_no=1](https://soka.repo.nii.ac.jp/?action=repository_uri&item_id=36675&file_id=15&file_no=1)
- Yule, G. (2006). *Pragmatik*. Yogyakarta : Pustaka Belajar.